

# Notizie in breve

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Rivista militare della Svizzera italiana**

Band (Jahr): **57 (1985)**

Heft 2

PDF erstellt am: **06.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Notizie in breve

### **Terminata l'inchiesta sull'incidente di un obice blindato sulla piazza d'armi di Bière**

In seguito all'esplosione di un obice blindato il 22 settembre 84 sulla piazza d'armi di Bière, tre militi furono gravemente feriti.

L'auditore del tribunale di divisione competente ha concluso l'inchiesta dato che l'incidente non può avere conseguenze penali o disciplinari verso i militi.

I tre militi, vittime dell'incidente, verranno interamente indennizzati per le spese di cura, perdita di salario, integrità corporale e reinserimento professionale e sociale. In caso di difficoltà per un reinserimento professionale i DMF gli ha offerto diverse possibilità.

### **Corso d'introduzione per il nuovo sistema di condotta di tiro d'artiglieria Fargo**

Il 1° marzo 85 il CF a emanato un ordinanza secondo la quale gli ufficiali, sott'ufficiali, appuntati e soldati incorporati nei posti centrali di tiro (PCT) dell'artiglieria mobile dovranno svolgere un corso d'introduzione di 6 giorni per l'istruzione sul nuovo sistema di condotta di tiro d'artiglieria Fargo. L'istruzione della truppa avverrà nel 1987 e 1988.

Il sistema elettronico Fargo calcola gli elementi di tiro e li trasmette al pezzo, evitando così di dover calcolare con delle tabelle e formule. La condotta del tiro con il sistema Fargo offre così una maggiore precisione e un tempo di reazione molto più ridotto.

### **Inizio delle scuole reclute - una nuova scuola reclute**

In 56 scuole reclute, ripartite in 38 piazze d'armi, sono iniziate le istruzioni di base nel corso del mese di febbraio con un effettivo di più di 21.000 uomini, di cui ca. 1000 ufficiali, 400 sergenti-maggiore e furieri e ca. 4000 caporali.

A Emmen è stata introdotta una nuova scuola reclute DCA per l'istruzione al nuovo sistema DCA Rapier ed i suoi relativi mezzi di trasmissione. La complessità di questo materiale esige un grande numero di istruttori e quadri. Circa 30 sono gli ufficiali, sergenti-maggiore tecnici e caporali che insegnano per circa 60 militi.

**Nel 1984, 429.653 Svizzeri hanno compiuto più di 13 milioni di giorni di servizio**

I militi e SCF di tutti i gradi hanno effettuato in media 30,6 giorni di servizio militare durante il 1984, (1983: 31,8 giorni; 1982: 31,5 giorni) nelle varie scuole, CR, CC e Landsturm.

Durante il 1984, 788 obiettori di coscienza sono comparsi davanti al tribunale (1983: 745; 1982: 729), ossia lo 0,18% dei militi che hanno svolto regolarmente servizio. I motivi per il loro rifiuto di servizio erano i seguenti:

- 386 casi per paura di sottomissione, di sforzi fisici o pericoli vari;
- 347 casi per ragioni etiche o religiose;
- 55 casi per motivi politici.

Nel numero totale sono anche compresi i 45 militi che si sono rifiutati di svolgere la scuola di sottufficiale.

Inoltre sono state formulate 469 richieste (1983: 547) per svolgere un servizio non armato per motivi di coscienza. In prima istanza sono state accordati 201 casi (1983: 108) e 197 sono stati rifiutati.

**Introdotta nelle truppe Landwehr l'arma anticarro Dragon**

Dall'inizio di quest'anno, 24 compagnie anticarro della Landwehr, sono equipaggiate con l'arma filoguidata anticarro Dragon.

Queste compagnie sono state istruite durante il 1984 con ottimi risultati. Nel corso del 1985 altre 24 compagnie seguiranno quest'istruzione e saranno equipaggiate col Dragon a partire dal 1986.

**Esportazione di materiale bellico nel 1984**

Sul totale delle esportazioni di merci svizzere, la percentuale di materiale bellico è passata da 0,70% (1983) a 0,65% (1984), ossia a fr. 392,3 mio (1983: fr. 377,2 mio).

I paesi importatori in ordine d'importanza sono: Grecia, RFT, Italia, Gran Bretagna, Austria, Emirati Arabi, Belgio, Arabia Saudita, Svezia, Bahrein.

Altri 69 paesi hanno acquistato materiale bellico in Svizzera per fr. 66,6 mio.

### **Sostituzione delle Jeep spostata nel programma d'armamento 1986**

Il DMF ha deciso di sottomettere alle Camere Federali il progetto della sostituzione delle vecchie Jeep e dei veicoli per la costruzione di linee di trasmissione. Questi nuovi veicoli potranno essere acquistati al più presto nel 1986. Per conseguenza il ritardo nella scelta può avere delle variazioni d'ordine tecniche venutesi a creare con lo sviluppo.

### **Anche nel 1985 scuole di sottufficiali per studenti**

Onde poter permettere agli studenti di coordinare meglio il servizio militare e gli studi, vengono organizzati anche quest'anno le scuole di sottufficiale durante le vacanze universitarie del mese di marzo. La convocazione a queste scuole di sottufficiale è limitata a coloro che si impegnano di pagare il grado di caporale in una SR estiva del 1985.

### **Modifiche dei sussidi per veicoli utilizzabili dall'esercito**

Il CF ha deciso di allargare le possibilità di sussidi a veicoli a 4 trazioni con effetto 1° marzo 1985.

Il tasso dei sussidi intanto non cambia e non avrà dunque conseguenze sul piano finanziario.

### **Revisione parziale degli statuti della Croce Rossa Svizzera**

Il CF ha approvato una revisione parziale degli statuti della Croce Rossa Svizzera in seguito al trasferimento del laboratorio centrale del servizio di trasfusione sangue della CRS.

Con questi cambiamenti i presidenti delle sezioni hanno il diritto di fare delle proposte al Comitato centrale.

### **Nuovo capo d'armamento**

Il CF ha nominato il dr. iur. Felix M. Wittlin, di Oberwil (BL), nuovo capo d'armamento. Egli succederà il 1 luglio 85 all'ing. dipl. ETH Charles Grossenbacher che si ritirerà in pensione con i ringraziamenti per i servizi resi.

Il capo dell'armamento è membro dello SM di direzione del Dipartimento e della

Delegazione per l'armamento — insieme a tutti i cdt di corpo — così come per la commissione di difesa militare.

L'aggruppamento dell'armamento, guidato dal capo dell'armamento conta ca. 5750 collaboratori, ripartiti in amministrazione centrale, servizi tecnici specializzati e 6 imprese federali d'armamento.

Egli si occupa per conto del DMF degli aspetti tecnici, scientifici e commerciali degli acquisti di materiale bellico.

Con un volume d'acquisto annuo di ca. fr. 2 mia, è il centro dei contatti tra esercito, amministrazione, mondo economico e scientifico.

#### **Curriculum vitae di Felix Wittlin**

Il nuovo capo d'armamento, nato nel 1929, ha studiato diritto alle Università di Basilea e Heidelberg.

Dopo l'ottenimento del dottorato è entrato nel 1954 nel corpo degli ufficiali istruttori d'artiglieria.

Dopo aver svolto l'attività di istruttore d'unità e di capo gruppo di scuole centrali e di corsi di SMG, ha seguito un anno alla scuola militare di Fort Sill (USA).

Nel 1969 è stato nominato capo della sezione pianificazione a medio termine del Gruppo pianificazione dello SM Aggruppamento del SMG.

Nel 1972 si trasferì nell'industria privata dove occupò successivamente le cariche di capo del personale, membro della direzione e, dal 1984 Vice-direttore generale del gruppo BBC di Baden (AG).

La sua carriera militare è iniziata in artiglieria dove ha comandato la bttr can pes III/45 e la bttr SM can pes 45. Dopo il servizio di SMG ha ripreso nel 1966 il comando del bat fuc 102.

È poi stato promosso a capo SM della Div front 5 e in seguito dal 1976 cdt dal Rgt fant 24. Promosso Brigadiere diventò cdt della Brigata front 4 fino a fine 1984.

#### **Curriculum vitae di Charles Grossenbacher**

Originario di Trachselwald (BE), Charles Grossenbacher è nato a Berna nel 1922.

Nel 1947 ha superato gli esami di elettro-ingegnere all'ETH di Zurigo. Dopo aver lavorato nell'industria privata entrò nel 1951 nel servizio tecnico militare in qualità di ingegnere per ricerche di sistemi radar.

Dal 1953 al 1957 fu a Washington quale collaboratore tecnico dell'addetto milita-

---

re. Poi ritornò al STM dove fu nominato direttore tecnico nel 1962. Fu nel 1973 che il CF lo nominò capo dell'armamento.

### **Un bestseller sulla difesa?**

L'opuscolo di colore azzurro «Introduzione alla difesa integrata», pubblicato in tre lingue nazionali nel dicembre 1984 e presentato al pubblico per mezzo di un comunicato-stampa, sta suscitando un vivo interesse.

Dell'edizione in lingua tedesca sono già stati ordinati oltre 20.000 esemplari, cosicché essa è esaurita e sarà disponibile solo a partire dall'inizio di febbraio.

Approfittiamo di quest'occasione, per ricordare che le ordinazioni per l'opuscolo vanno fatte direttamente all'Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna.